

DIN EN 12806:2022-12 (E nglisch)

LPG equipment and accessories - Automotive liquefied petroleum gas components - Other than containers

Contents		Page
European foreword		5
Introduction		6
1	Scope	7
2	Normative references	7
3	Terms, definitions and abbreviations	8
3.1	Terms and definitions	8
3.2	Abbreviations	11
4	Technical requirements	12
4.1	General	12
4.2	General design rules	13
4.3	Materials	14
4.4	Design temperature	14
5	Classification of components	14
5.1	General	14
5.2	Classification of automatic valves	15
6	Construction and workmanship	15
7	Tests	15
7.1	General	15
7.2	Overpressure test	17
7.3	External leak tests	17
7.4	Seat leak test	18
7.5	Operational tests	19
7.6	Endurance test	22
7.7	Vibration test	22
7.8	LPG compatibility test (for rubber materials)	24
7.9	Corrosion resistance test	25
7.10	Resistance to dry heat test	25
7.11	Ozone ageing test	26
7.12	Creep test	26
7.13	Temperature cycle test	26
8	Markings	27
Annex A (informative) Classification of automotive LPG components		28
Annex B (normative) Requirements for the components fitted in or on the container		29
B.1	80 % stop valve	29
B.2	Level indicator	30
B.3	Float	31
B.4	Pressure relief valve	32
B.5	Remote-controlled service valve with excess flow valve	33
B.6	Excess flow valve	34

B.7	Pressure Relief Device (PRD)	35
B.8	Manual shut-off container valve	37
Annex C (normative) Requirements for the fuel pump		38
C.1	Design criteria	38
C.2	Specific design rules	38
C.3	Test procedures	38
Annex D (normative) Requirements for the gas-tight housing		40
D.1	Design criteria	40
D.2	Specific design rules	40
D.3	Applicable tests	40
Annex E (normative) Requirements for the power supply bushing		41
E.1	Design criteria	41
E.2	Specific design rules	41
E.3	Applicable tests	41
Annex F (normative) Requirements for the non-return valve		42
F.1	Design criteria	42
F.2	Specific design rules	42
F.3	Applicable tests	42
Annex G (normative) Requirements for the multi-valve		43
G.1	Design criteria	43
G.2	Specific design rules	43
G.3	Applicable tests	43
Annex H (normative) Requirements for the vaporizer/pressure regulator		44
H.1	Design criteria	44
H.2	Specific design rules	44
H.3	Applicable tests	44
Annex I (normative) Requirements for the remote-controlled shut-off valve		46
I.1	Design criteria	46
I.2	Specific design rules	46
I.3	Applicable tests	46
Annex J (normative) Requirements for LPG injectors and the mixing unit		47
J.1	Injector	47
J.2	Mixing unit	48
Annex K (normative) Requirements for the LPG dosage unit		49
K.1	Design criteria	49
K.2	Specific design rules	49
K.3	Applicable tests	49
Annex L (normative) Requirements for the flexible hoses		50
L.1	Design criteria	50
L.2	Specific design rules	50
L.3	Tests	51
L.4	Markings	57

Annex M (normative) Requirements for the hydrostatic relief valve	58
M.1 Design criteria	58
M.2 Specific design rules	58
M.3 Applicable tests	58
Annex N (normative) Requirements for the filter unit	59
N.1 Design criteria	59
N.2 Specific design rules	59
N.3 Applicable tests	59
Annex O (normative) Requirements for the pressure and/or temperature sensor	61
O.1 Design criteria	61
O.2 Specific design rules	61
O.3 Applicable tests	61
Annex P (normative) Requirements for the service coupling	63
P.1 Design criteria	63
P.2 Specific design rules	63
P.3 Applicable tests procedure	63
Annex Q (normative) Requirements for the Electronic Control Unit (ECU)	64
Q.1 Design criteria	64
Q.2 Specific design rules	64
Annex R (normative) Requirements for the fuel rail	65
R.1 Design criteria	65
R.2 Specific design rules	65
R.3 Applicable tests	65
Annex S (normative) Requirements for the filling unit	67
S.1 Design criteria	67
S.2 Specific design rules	67
S.3 Applicable tests	68
S.4 Main dimensions of different types of vehicle filling units in use in Europe	70
Annex T (normative) Gas tube(s)	74
T.1 General provisions	74
T.2 Gas tubes of seamless type made of either copper or stainless steel or steel with corrosion-resistant coating	74
T.3 Gas tube(s) of non-seamless type, gas tube(s) made of materials other than copper, stainless steel, and steel with corrosion-resistant coating, and their couplings	74
Annex U (normative) Interconnected LPG systems	77
U.1 Specific provisions for components of interconnected LPG-systems	77
Bibliography	80